

REVUE OLYMPIQUE

Comité International Olympique

Commission exécutive

Président:

Juan Antonio Samaranch

Vice-présidents:

Vitaly Smirnov, Un Yong Kim, Marc Hodler,

Prince Alexandre de Merode

Membres:

Pal Schmitt, Richard W. Pound,

Ashwini Kumar, Anita DeFrantz,

Kebe M'Baye, Zhenliang He

Rédaction

Rédacteur en chef:

Fékrou Kidane

Rédacteur en chef adjoint:

Denis Echard

Rédacteurs:

Laura Davies, Denis Echard, Sylvie

Espagnac, Fékrou Kidane, Katia Mascagni,

Sabine M'Boj, Susanna Ribas

Secrétariat de rédaction:

Sylvie Espagnac

Traduction

française: Véronique Gaudin, Chantal Jemli,

Anne-Sophie Poitou

anglaise: Jamie Allen, Jill Metcalfe

Édition espagnole:

Alejandro Gaytan de Ayala

Assistante: Dolores Vazquez

Photothèque

Alexandra Leclef-Mandl

Maquette et couverture

T&T Communication

Impression

Bron-Marendaz Imprimeurs SA

Ont contribué à la rédaction de ce numéro

Juan Antonio Samaranch

Anselmo Lopez

Jean-François Renault

Marie-Hélène Roukhadzé

Randy Williams

Administration

Directeur de la publication:

François Carrard

Secrétaire général:

Françoise Zweifel

Directeur financier:

Jacques Belgrand

Directeur du marketing:

Michael Payne

Assistante administrative:

Corinne Liardon

Crédit photos

Couverture: Len Sirman, Allsport

ACOG - Archives CIO - CNO de Belgique -

Bhoutan - République centrafricaine -

Oman - Porto Rico - Russie - P. Humnicky -

IAAF - M. Imsand - IOPP Los Angeles 1984 -

S. Kivrin - C. Liardon - G. Locatelli - F. Lopez

Romero - Maison Blanche - G. Mortimore -

NAOC - Dpt Photo ONU - Otago Daily

Times - L. Ruelbel - C. Samuels - JJ Strahm -

J. Walter Thompson

Portfolio: M. Kunkel, H. Scull, P. Orlor

Dellasega, P. O'Brien.

SOMMAIRE

Revue olympique XXV-1
FÉVRIER - MARS 1995

ÉDITORIAL: L'ÉTHIQUE OLYMPIQUE

par Juan Antonio Samaranch

3

QUATRE CANDIDATES POUR 2002

par Denis Echard

4

THOMAS BACH: L'ESPRIT DU TOURNOI

par Jean-François Renault

9

JOHANN OLAV KOSS, MEILLEUR SPORTIF DE L'ANNÉE

MÉDAILLE DU CENTENAIRE

«SPORT ET ENVIRONNEMENT»

10

UNE CHAIRE D'OLYMPISME À BARCELONE

JEUX PANAMÉRICAINS-MAR DEL PLATA 1995

«SPORT CONTRE DROGUE»

11

UNESCO ET M'BAÏE

UNE JOURNÉE A ZAGREB

12

LES NATIONS UNIES ET LE CIO

Discours des ambassadeurs

13

Résolution des Nations Unies

14

L'année 1994 par Sylvie Espagnac

20

Exposition à New York

22

par Katia Mascagni et Sabine M'Boj

24

CONTACTS

UCI: Séminaire antidopage

27

Oman, Porto Rico

LES CNO À ATLANTA

28

La tournée des sites par Marie-Hélène Roukhadzé

29

Un dialogue constructif par Susanna Ribas

32

PORTFOLIO

37

Al Gore: Promouvoir l'éducation préventive

42

Les COJO maximisent la culture par Laura Davies

46

Solidarité olympique par Anselmo Lopez

50

Ecran géant sur Atlanta par Randy Williams

52

MONNAIES COMMÉMORATIVES DU CENTENAIRE OLYMPIQUE

55

LES FEMMES DANS LE MOUVEMENT OLYMPIQUE

par Fékrou Kidane

56

Un CD-ROM sur la femme aux Jeux Olympiques

62

COMPÉTITIONS INTERNATIONALES EN FÉVRIER ET MARS

63

NOUVEAUX MEMBRES DU CIO

64

APERÇU DES ACTIVITÉS PRÉSIDENTIELLES EN 1994

68

BIBLIOGRAPHIE

72

DEUILS

76

